I

(Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité)

RÈGLEMENT (CEE, EURATOM, CECA) N° 440/83 DU CONSEIL

du 21 février 1983

portant adaptation des rémunérations et des pensions des fonctionnaires et autres agents des Communautés européennes ainsi que des coefficients correcteurs dont sont affectées ces rémunérations et pensions

LE CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant un Conseil unique et une Commission unique des Communautés européennes,

vu le protocole sur les privilèges et immunités des Communautés européennes, et notamment son article 13,

vu le statut des fonctionnaires des Communautés européennes et le régime applicable aux autres agents de ces Communautés, fixés par le règlement (CEE, Euratom, CECA) n° 259/68 (1) et modifiés en dernier lieu par le règlement (CECA, CEE, Euratom) n° 3139/82 (2), et notamment les articles 63, 64, 65 et 82 dudit statut ainsi que l'article 20 premier alinéa et l'article 64 dudit régime,

vu la proposition de la Commission,

considérant que, par sa décision 81/1061/Euratom, CECA, CEE (3), le Conseil a fixé la méthode de calcul pour l'examen périodique du niveau des rémunérations des fonctionnaires et autres agents des Communautés, à compter de la période de référence juillet 1980/juillet 1981 ;

considérant qu'il est apparu opportun, à l'issue d'un examen des rémunérations des fonctionnaires et autres agents effectué sur la base du rapport établi par la Commission, de procéder à une adaptation des rémunérations et pensions des fonctionnaires et autres agents des Communautés au titre de l'examen annuel 1982,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

Article premier

Avec effet au 1er juillet 1982 :

a) à l'article 66 du statut, le tableau des traitements mensuels de base est remplacé par le tableau suivant :

(1) JO n° L 56 du 4. 3. 1968, p. 1.
(2) JO n° L 331 du 26. 11. 1982, p. 1.
(3) JO n° L 386 du 31. 12. 1981, p. 6.

Grades	Échelons							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	251 352	264 738	278 124	291 510	304 896	318 282		
A 2	222 981	235 755	248 529	261 303	274 077	286 851		
A 3 / LA 3	184 559	195 732	206 905	218 078	229 251	240 424	251 597	262 770
A 4 / LA 4	154 943	163 664	172 385	181 106	189 827	198 548	207 269	215 990
A 5 / LA 5	127 593	135 199	142 805	150 411	158 017	165 623	173 229	180 835
A 6 / LA 6	110 146	116 202	122 258	128 314	134 370	140 426	146 482	152 538
A 7 / LA 7	94 726	99 475	104 224	108 973	113 722	118 471		
A 8 / LA 8	83 704	87 105						
B 1	110 146	116 202	122 258	128 314	134 370	140 426	146 482	152 538
B 2	95 353	99 856	104 359	108 862	113 365	117 868	122 371	126 874
B 3	79 872	83 616	87 360	91 104	94 848	98 592	102 336	106 080
B 4	68 998	72 243	75 488	78 733	81 978	85 223	88 468	91 713
B 5	61 612	64 237	66 862	69 487				
C 1	70 390	73 254	76 118	78 982	81 846	84 710	87 574	90 438
C 2	61 142	63 767	66 392	69 017	71 642	74 267	76 892	79 517
C 3	56 993	59 241	61 489	63 737	65 985	68 233	70 481	72 729
C 4	51 429	53 540	55 651	57 762	59 873	61 984	64 095	66 206
C 5	47 387	49 351	51 315	53 279				
D 1	53 626	55 998	58 370	60 742	63 114	65 486	67 858	70 230
D 2	48 838	50 945	53 052	55 159	57 266	59 373	61 480	63 587
D 3	45 418	47 388	49 358	51 328	53 298	55 268	57 238	59 208
D 4	42 884	44 629	46 374	48 119				

b) — à l'article 67 paragraphe 1 point a) du statut et à l'article 1er paragraphe 1 de son annexe VII, le montant de 3 568 francs belges est remplacé par le montant de 3 789 francs belges,

— à l'article 67 paragraphe 1 point b) du statut et à l'article 2 paragraphe 1 de son annexe VII, le montant de 4 596 francs belges est remplacé par le montant de 4 881 francs belges,

— à l'article 69 deuxième phrase du statut et à l'article 4 paragraphe 1 deuxième alinéa de son annexe VII, le montant de 8 209 francs belges est remplacé par le montant de 8 718 francs belges,

— à l'article 3 premier alinéa de l'annexe VII du statut, le montant de 4 105 francs belges est remplacé par le montant de 4 360 francs belges.

Article 2

Avec effet au 1er juillet 1982 :

a) à l'article 20 du régime applicable aux autres agents, le tableau des traitements mensuels de base est remplacé par le tableau suivant :

Grades	Échelons							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	251 352	264 738	278 124	291 510	304 896	318 282		
A 2	222 981	235 755	248 529	261 303	274 077	286 851		
A 3 / LA 3	184 559	195 732	206 905	218 078	229 251	240 424	251 597	262 770
A 4 / LA 4	154 943	163 664	172 385	181 106	189 827	198 548	207 269	215 990
A 5 / LA 5	127 593	135 199	142 805	150 411	158 017	165 623	173 229	180 835
A 6 / LA 6	110 146	116 202	122 258	128 314	134 370	140 426	146 482	152 538
A 7 / LA 7	94 726	99 475	104 224	108 973	113 722	118 471		
A 8 / LA 8	83 704	87 105						
B 1	110 146	116 202	122 258	128 314	134 370	140 426	146 482	152 538
B 2	95 353	99 856	104 359	108 862	113 365	117 868	122 371	126 874
B 3	79 872	83 616	87 360	91 104	94 848	98 592	102 336	106 080
B 4	68 998	72 243	75 488	78 733	81 978	85 223	88 468	91 713
B 5	61 612	64 237	66 862	69 487				
C 1	67 168	69 897	72 626	75 355	78 084	80 813	83 542	86 271
C 2	58 372	60 871	63 370	65 869	68 368	70 867	73 366	75 865
C 3	54 476	56 611	58 746	60 881	63 016	65 151	67 286	69 421
C 4	49 205	51 209	53 213	55 217	57 221	59 225	61 229	63 233
C 5	45 358	47 237	49 116	50 995				
D 1	51 310	53 555	55 800	58 045	60 290	62 535	64 780	67 025
D 2	46 752	48 751	50 750	52 749	54 748	56 747	58 746	60 745
D 3	43 587	45 447	47 307	49 167	51 027	52 887	54 747	56 607
D 4	41 167	42 793	44 419	46 045				

b) à l'article 63 du régime applicable aux autres agents, le tableau des traitements mensuels de base est remplacé par le tableau suivant :

Catégories	Groupes	Classes			
		1	2	3	4
A	I	118 488	133 252	148 016	162 780
	II	85 816	94 242	102 668	111 094
	III	72 013	75 251	78 489	81 727
B	IV	69 154	75 986	82 818	89 650
	V	54 185	57 798	61 411	65 024
C	VI	51 501	54 571	57 641	60 711
	VII	46 084	47 670	49 256	50 842
D	VIII	41 588	44 075	46 562	49 049
	IX	40 029	40 595	41 161	41 727

Article 3

Avec effet au 1er juillet 1982, le montant de l'indemnité forfaitaire visée à l'article 4 *bis* de l'annexe VII du statut est fixé à :

— 2 275 francs belges par mois pour les fonctionnaires classés dans les grades C 4 ou C 5,

— 3 487 francs belges par mois pour les fonctionnaires classés dans les grades C 1, C 2 ou C 3.

Article 4

1. Les pensions acquises au 1er juillet 1982 sont calculées à partir de cette date pour les fonctionnaires et pour les agents temporaires, à l'exclusion des agents temporaires visés à l'article 2 point d) du régime applicable aux autres agents, sur la base du tableau des traitements mensuels prévus à l'article 66 du statut, tel qu'il est modifié par l'article 1er point a) du présent règlement.

2. Les pensions acquises au 1er juillet 1982 sont calculées à partir de cette date pour les agents temporaires visés à l'article 2 point d) du régime applicable aux autres agents sur la base du tableau des traitements mensuels prévus à l'article 20 dudit régime, tel qu'il est modifié par l'article 2 point a) du présent règlement.

Article 5

Avec effet au 1er juillet 1982, la date du 1er juillet 1981 figurant à l'article 63 deuxième alinéa du statut est remplacée par la date du 1er juillet 1982.

Article 6

1. Avec effet au 1er mai 1982, les coefficients correcteurs applicables à la rémunération des fonctionnaires et autres agents affectés dans un des pays cités ci-après sont fixés comme suit :

Égypte	226,7 (1)
Israël	252,8
Turquie	115,8
Yougoslavie	142,0

2. Avec effet au 16 mai 1982, les coefficients correcteurs applicables à la rémunération des fonctionnaires et autres agents affectés dans un des pays cités ci-après sont fixés comme suit :

Grèce	106,8
Irlande	92,5
Espagne	113,4
Portugal	98,1
Syrie	123,2

3. Avec effet au 1er juillet 1982, les coefficients correcteurs applicables à la rémunération des fonctionnaires et autres agents affectés dans un des pays cités ci-après sont fixés comme suit :

Belgique	100,0
Danemark	116,5
Allemagne	110,9
France	103,8
Grèce	102,1
Irlande	96,0
Italie	89,7
Luxembourg	100,0
Pays-Bas	107,9
Royaume-Uni	106,7
Espagne	110,0
Portugal	83,4
Suisse	140,1
Yougoslavie	126,9
New-York	179,4
Washington	165,8
Canada	137,8
Japon	173,4
Turquie	89,5
Autriche	118,4
Thaïlande	178,9
Inde	142,0
Venezuela	226,8
Chili	187,5
Australie	156,8
Maroc	124,9
Syrie	155,1 (1)
Jordanie	196,8 (1)
Liban	151,6 (1)
Algérie	158,7 (1)
Tunisie	124,1
Égypte	219,5 (1)
Israël	141,0

4. Avec effet au 16 mai 1982, les coefficients correcteurs applicables à la pension, conformément à l'article 82 paragraphe 1 deuxième alinéa du statut, pour les titulaires d'une pension qui déclarent fixer leur domicile dans un des pays cités ci-après, sont fixés comme suit :

Grèce	106,8
Irlande	92,5

5. Avec effet au 1er juillet 1982, les coefficients correcteurs applicables à la pension, conformément à l'article 82 paragraphe 1 deuxième alinéa du statut, pour les titulaires d'une pension qui déclarent fixer leur domicile dans un des pays cités ci-après, sont fixés comme suit :

Belgique	100,0
Danemark	116,5
Allemagne	110,9
France	103,8
Grèce	102,1
Irlande	96,0
Italie	89,7
Luxembourg	100,0
Pays-Bas	107,9
Royaume-Uni	106,7

6. Si le titulaire de la pension déclare fixer son domicile dans un pays autre que ceux mentionnés au paragraphes 4 ou 5, le coefficient correcteur applicable à la pension est celui fixé pour la Belgique.

Article 7

1. Avec effet au 1er juillet 1982, les coefficients correcteurs applicables à la pension et aux indemnités des personnes visées à l'article 2 du règlement (CEE, Euratom, CECA) n° 160/80 (2) sont fixés comme suit :

(1) Chiffre provisoire.

(2) JO n° L 20 du 26. 1. 1980, p. 1.

Belgique	113,9
Allemagne	104,0
France	124,5
Luxembourg	113,9
Pays-Bas	104,2
Royaume-Uni	90,7

2. Si le titulaire de la pension déclare fixer son domicile dans un pays autre que ceux mentionnés au paragraphe 1, le coefficient correcteur applicable à la pension est celui fixé pour la Belgique.

Article 8

Avec effet au 1er juillet 1982, le tableau figurant à l'article 10 paragraphe 1 de l'annexe VII du statut est remplacé par le tableau suivant :

	Pour le fonctionnaire ayant droit à l'allocation de foyer		Pour le fonctionnaire n'ayant pas droit à l'allocation de foyer	
	du 1er au 15e jour	à partir du 16e jour	du 1er au 15e jour	à partir du 16e jour
	FB par jour de calendrier			
A 1 à A 3 et LA 3	1 478	696	1 016	583
A 4 à A 8 et LA 4 à LA 8 et catégorie B	1 434	650	972	508
Autres grades	1 301	607	837	419

Article 9

Avec effet au 1er juillet 1982, les montants figurant à l'article 4 du règlement (CEE, Euratom, CECA) n° 260/68 (1) sont affectés d'un coefficient de 2,358872.

Avec effet au 1er juillet 1982, les montants figurant à l'article 4 du règlement (CEE, Euratom, CECA) n° 260/68 sont affectés d'un coefficient de 1,132395 pour les personnes auxquelles s'applique l'article 2 du règlement (CEE, Euratom, CECA) n° 160/80.

Article 10

Avec effet au 1er juillet 1982, l'article 1er point b) et les articles 3, 4, 5, 8 et 9 du règlement (CECA, CEE, Euratom) n° 372/82 (2) sont abrogés.

Avec effet respectif au 1er mai, 16 mai et 1er juillet 1982, les articles 2 et 3 du règlement (CECA, CEE, Euratom) n° 1625/82 (3) sont abrogés.

Avec effet au 1er juillet 1982, les articles 3 et 4 du règlement (CECA, CEE, Euratom) n° 3139/82 sont abrogés.

Article 11

Le présent règlement entre en vigueur le jour suivant celui de sa publiction au *Journal officiel des Communautés européennes.*

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 21 février 1983.

Par le Conseil

Le président

H.W. LAUTENSCHLAGER

(1) JO n° L 56 du 4. 3. 1968, p. 8.
(2) JO n° L 47 du 19. 2. 1982, p. 13.
(3) JO n° L 181 du 25. 6. 1982, p. 1.